

## GAMBOZINOS (WILD HAGGIS)

**Regia/Direction:** João Nicolau

**Interpreti/Cast:** Ana Sofia Ribeiro, Isabel Portugal, Paulo Duarte Ribeiro, Pedro Leitão, Tomás Franco

**Sceneggiatura/Screenplay:** João Nicolau

**Produzione/Production:** O Som e a Fúria, Les Films du Bélier

**Fotografia/Photography:** Mário Castanheira

**Montaggio/Editing:** João Nicolau, Telmo Churro

**Suono/Sound:** Vasco Pimentel

**Paese/Country:** Portogallo, Francia

**Anno di produzione/Year of production:** 2013

**Genere/Genre and type:** Fiction

**Durata/Running time:** 20min

**Formato/Format:** 35mm

### Sinossi/Synopsis

Un bambino di dieci anni affronta le lotte della vita in un campo estivo. Non è facile essere ignorati dalla ragazza del proprio cuore o vedere il proprio dormitorio vandalizzato da teppisti adolescenti. Fortunatamente, nella foresta, il Wild Haggis insiste nel rimanere fuori dalla vista. / *A ten year-old boy faces up to the struggles of life in a summer camp. It's not easy to be ignored by the girl of his heart or seeing his dormitory vandalised by adolescent thugs. Fortunately, in the forest, the Wild Haggis insists on remaining out of sight.*

### Festival/Festivals

2014, São Paulo International Short Film Festival, Brasile

2014, Dresden International Short Film Festival, Germania

2014, Mons International Film Festival, Belgio

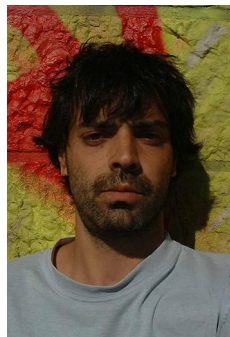
2013, Curtas Vila do Conde International Film Festival, Portogallo

### Premi principali/Awards

2013, *Miglior Cortometraggio*, Quinzaine des Réalisateurs - Cannes Film Festival

### Produttori/Producers

Luis Urbano, Sandro Aguilar



### Biografia/Biography

João Nicolau è nato a Lisbona, in Portogallo nel 1975. Lavora come regista, montatore, attore e musicista. Ha diretto il documentario *You Can't Live with Your Mouth Shut* (1999) e i cortometraggi *Bird of Prey* (2006), *Song of Love and Health* (2009), *The Gift of Tears* (2012) e il film *The Sword and the Rose* (2010). Non ha mai capito (né mai capirà) una cosa sul Medio Oriente. / *João Nicolau was born in Lisbon, Portugal in 1975. He works as a film director, film editor, actor and musician. Directed the documentary You Can't Live with Your Mouth Shut (1999), and the short films Bird of Prey (2006), Song of Love and Health (2009), The Gift of Tears (2012) and the feature The Sword and the Rose (2010). He has never understood (nor will he ever) a thing about the Middle East.*

### Filmografia/Filmography

*Technoboss* (2019)

*No Trilho dos Naturalistas: Moçambique* (2016)

*John From* (2015)

*Gambozinos (Wild Haggis)* (2013)

*O Dom das Lágrimas (The Gift of Tears)* (2012)

*Canção de Amor e Saúde (Song of Love and Health)* (2009)

*Rapace (Bird of Prey)* (2006)

*A Espada e a Rosa (The Sword and the Rose)* (2010)

*Da Prisão* (2007)

*Calado Não Dá* (1999)

### Contatto/Contact

[geral@osomeafuria.com](mailto:geral@osomeafuria.com)

